



## Effizienz als kritischer Faktor

„Hohe Akzeptanz - keine Fallgruben“: Entsorgungsgesellschaft Niederrhein mbH optimiert ihre Betriebsabläufe von Auftragsannahme bis Fakturierung mit TRASMobil

**S** Viersen, April 2014. Wie lässt sich der Gesamtprozess von Auftragsannahme bis Fakturierung möglichst effizient, zugleich kundenfreundlich und mitarbeitergerecht gestalten? Die Abteilung Geschäftsprozessunterstützung (GPU) der Entsorgungsgesellschaft Niederrhein mbH (EGN) hat die Kardinalfrage gestellt. Als Generalist im Bereich Entsorgungsdienstleistungen erschließt die EGN ab dem II. Quartal 2014

mit voller Datenmobilität und konsistenter Echtzeitinformation sowohl Rationalisierungspotenziale als auch neuen Handlungsspielraum: Die TRAS Erweiterung TRASMobil wird wesentliche, betriebliche Abläufe im Unternehmen optimieren.

Schon aus quantitativen Erwägungen erscheint die Effizienzoffensive des 750-Mitarbeiter-Unternehmens (195 Mio. EUR Umsatz 2012) adäquat. Als Partner von öffentlicher Hand, Privat- und Gewer-

bekunden unterhält EGN 14 Standorte und 45 Sortier-/Verwertungsanlagen. Um für 1,5 Mio. Menschen der Region Abfälle zu sammeln, zu transportieren, aufzubereiten und zu verwerten, zählt die EGN-Logistik 400 Kfz, rund 10.000 Container und fünf Logistikstandorte.

„Ein Entsorgungsunternehmen ist kein Paketzusteller“, verweist Tim Homann (Vertrieb) auf die qualitativen Herausforderungen ... >> FORTSETZUNG AUF SEITE 2



### TERMINE

05.-09.05.2014 IFAT MÜNCHEN  
SIE FINDEN UNS IN HALLE B2 STAND 141.

25.06.2014 eANV-FACHGESPRÄCH MIT  
HERRN DIPL.-ING. STEPHAN PAWLYTSCH  
BEI SENSIS

16.-17.07.2014 VKS LANDESGRUPPEN-  
FACHTAGUNG BADEN-WÜRTTEMBERG IN  
HEIDENHEIM

01.-02.09.2014 VKS LANDESGRUPPEN-  
FACHTAGUNG NORDRHEIN-WESTFALEN  
IN SOEST

11.-12.09.2014 VKS LANDESGRUPPEN-  
FACHTAGUNG OST IN POTSDAM

17.-19.09.2014 BVSE-JAHRESFACHTA-  
GUNG IN AACHEN

25.-26.09.2014 VKS LANDESGRUPPEN-  
FACHTAGUNG HESSEN/RHEINLAND-  
PFALZ IN SAARLOUIS



Dipl. Betriebsw. Margit Klinken  
Gesellschafterin sensis

# VORWORT

Liebe Leserinnen, liebe Leser,



von wegen verflixtes 7. Jahr. Der Erfolg gibt uns Recht – deshalb zeichnete uns die Creditreform mit dem Bonitätszertifikat „CrefoZert“ aus. Unseren Kunden danken wir für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und die Unterstützung in unserer täglichen Arbeit. Das ist die Basis unseres Erfolgs.

Auf der IFAT in München vom 05. bis 09.05.2014 möchten wir dies Ihnen ge-

genüber auch gerne persönlich zum Ausdruck bringen. Mit der Einführung von TRAS11 leiten wir den nächsten technischen Entwicklungsschritt ein, und aus dem TRASLabor zeigen wir Ihnen gerne unsere aktuellen Innovationen im Bereich Telematik und Tourenplanung.

**SIE FINDEN UNS IN HALLE B2 STAND 141. WIR HALTEN WIEDER EINE ÜBERRASCHUNG FÜR SIE BEREIT!**

Beeindruckend: Wie die Auftragsabwicklung papierlos und medienbruchfrei im Fahrzeug funktioniert, erklärt Ihnen in dieser Ausgabe des sensispoint unser Referenzkunde EGN Entsorgungsgesellschaft Niederrhein mbH. Und all

unseren Interessenten möchte ich sagen: Versuchen Sie es – fordern Sie uns heraus und profitieren auch Sie von unserer langjährigen Erfahrung. Sorgen Sie dafür, dass unser Arbeitsalltag nicht langweilig wird!

Ihre Margit Klinken

**IFAT**  
resources. innovations. solutions.



## >> FORTSETZUNG EFFIZIENZ ALS KRITISCHER FAKTOR



Tim Homann (Vertrieb/Geschäftsprozessunterstützung EGN) und Thomas Schmitz (Leitung Fakturierung/Geschäftsprozessunterstützung EGN) koordinieren die TRASMobil-Implementierung.

einer komplexen mobilen Abwicklung im Entsorgungsbereich. Gemeinsam mit Thomas Schmitz (Leiter Fakturierung) koordiniert Tim Homann den TRASMobil-Testbetrieb seit November 2013, der im Praxisbetrieb 110 Kfz bzw. die drei EGN-Logistikstandorte Viersen, Neuss und Hürtgenwald umfasst. Die neue sensis-Lösung ergänzt das schon seit 1997 zum

Einsatz kommende ERP-System: Aktuell handelt EGN mit TRAS alles von Auftragsannahme und Disposition über Nachweisverwaltung und Fakturierung bis hin zu Anlagenverwaltung, Verwiegung und kommunale Behälterverwaltung.

Ziel des Einsatzes von TRASMobil ist zunächst eine Reduktion notwendiger Bearbeitungsschritte eines Auftrages um

gut ein Drittel bei gleichzeitig erhöhter Abwicklungsqualität. Grob skizziert ersetzt die neue, mobile, vor allem durchgängig digitalisierte Abbildung und Organisation der Betriebsabläufe den konventionellen, statischen Workflow mit sequenzieller Bearbeitung von Auftrag und Daten. Beispiel: An Stelle des morgens ausgegebenen Leistungsscheins im Klemmbrett tritt der e-Leistungsschein, der die Kommunikation zwischen Fahrer, Disponent, Vertrieb, Fakturierung und Kunde in Echtzeit forciert, flexibilisiert und vereinheitlicht.

Tim Homann: „Wir wollen mit TRASMobil beschleunigte Arbeitsabläufe von Auftragsannahme über Disposition bis Fakturierung erreichen und die Effizienz durch einen einheitlichen Informationsfluss und -stand steigern.“ Zudem bietet sich die Möglichkeit, „besseren Service durch konsequentes Fehlermanagement zu leisten und die Fakturierlaufzeit zu verkürzen.“

Stichwort Rechnungstellung: Mit TRASMobil sind nicht nur eingeschränktes Reaktionsvermögen, fehlerhafte Informationen im Auftragsmanagement, Systembrüche oder verzögerter Informationsfluss passee – die gewonnenen Logistikdaten sind jetzt auch belastbar. Sie dienen einerseits als Grundlage zur Auftragskalkulation bzw. Nachkalkulation, andererseits zur internen Optimierung suboptimaler Prozesse. „Zuletzt können wir“, so Homann, „dem Kundenwunsch nach E-Billing und zeitnahe Information zum Auftragsstatus entgegen kommen.“

Kern der Hardware, über die die EGN-Fahrer verfügen, ist ein Intermec CN 50 (Windows Mobile 6.5.3) mit Touchscreen und Keypad, Ressourcen der redundanten Datenübermittlung (WWAN, WLAN, LAN), Kamera, Barcodescanner zur Behälterverfolgung und GPS. Dem stehen Eckpfeiler der mobilen Anwendung gegenüber wie die geführte Abwicklung der Dienstleistung, der automatische Abgleich >>



mit den Stammdaten in der Zentrale und der redundante Datenabgleich (z.B. Waagedaten zu Benutzereingabe). Mehrfacheingaben und Dateninkonsistenzen sind durch die einheitliche Stammdatenpflege über **TRAS** ausgeschlossen. Von Vorteil: So unterschiedlich die Anforderungen einzelner Gewerke, so flexibel ist man in punkto Programmierung.

„Die Akzeptanz der neuen Lösung als vermutet größtes Hindernis“, erläutert Tim Homann, „ist erfolgreich gelungen: Auch, weil alle Beteiligten bis hin zum Betriebsrat frühzeitig eingebunden wurden. Die Fahrer haben schnell erkannt, wie flexibel sie das neue System macht. Anders als beim Vorgehen nach Leistungsschein können jetzt Jobs untertägig verteilt werden.“ Für die erfolgreiche Inbetriebnahme spricht auch die eingespielte Partnerschaft von EGN und sensis, die für die technische Umsetzung inklusive Migration, die Programmierung und den Support verantwortlich zeichnet – Tim Homann: „Aufgrund der jahrelangen Erfahrung von sensis mit unseren Dienstleistungen und organisatorischen Abläufen sind viele Fallgruben im Projektverlauf gar nicht erst in Erscheinung getreten.“

### TRASMobil

- Telematik
- Behälterverfolgung, -ersterfassung, UVV/ BGR 186
- Behälterverfolgung u.a. mit Identsystemen
- Mobile Kasse
- Mobiles Waageterminal
- Leistungsdatenerfassung
- Touraufzeichnung
- Fahrzeugortung über GPS
- Erstellung von Bilddokumenten bei Verwiegung
- Beleglose Auftragsabwicklung im Fahrzeug
- Anbindung von Identsystemen



# BLAMIEREN ODER KASSIEREN

## Registrierkassen in der Entsorgungswirtschaft sind out!



**Die Automatisierung von Abläufen auf den kommunalen Wertstoff- und Recyclinghöfen schreitet immer weiter voran. Man wird aktuell zwar noch in wenigen deutschen Städten von einer Schranke begrüßt und von einem Kassenautomaten verabschiedet, nachdem man seine Abfälle nach bestem Wissen und Gewissen in weitestgehend unbeaufsichtigte Containern „versenken“ durfte. Vielerorts steht hier aber noch immer der persönliche Kontakt im Vordergrund: Freundliche Mitarbeiter kümmern sich persönlich um ihre entsorgungswilligen Bürger.**

Jedoch spätestens an der Kasse sind integrierte Kassensysteme im Kommen. Die alte Registrierkasse zählte bisher zwar immer brav das eingenommene Geld, die dazugehörigen Mengenströme

zählte sie allerdings nie. Diese sind aber mittlerweile ebenfalls von Interesse, da die nachweisliche Trennung von satzungsgemäßen und frei angenommenen Abfällen sowohl aus betriebsinternen als auch aus abrechnungstechnischen Gründen notwendig wird.

So ist es konsequent, dass wir für Sie das **TRAS**-Produktportfolio auch in diesem Anwendungsbereich ständig erweitern: Neben unseren bekannten mobilen Kassensystemen stellen wir unseren Kunden nun auch eine touchbedienbare **TRAS**-Kasse für den PC-Arbeitsplatz des Kassierers zur Verfügung. Der eingeseetzte Monitor muss lediglich die Touch-Bedienung unterstützen. Natürlich kann auch hier ein EC-Cashgerät der Hausbank angeschlossen werden. Ein Bondrucker ist

natürlich obligatorisch. Die Anbindung eines Barcodelesers zur automatischen Übernahme von bar zu bezahlenden Wiegescheinen oder die Ansteuerung einer Fernanzeige, die dem Bürger die eingegebenen und schlussendlich zu zahlenden Beträge anzeigt, sind zudem möglich.

**INTERESSE  
GEWECKT?**

**DANN SPRECHEN SIE EINFACH IHREN ZUSTÄNDIGEN  
KUNDENBETREUER AN.**

# SOFTWARE FÜR SITZENBLEIBER

Professionelle Sitzungsmanagementsysteme stehen für effiziente Sitzungen und Ergebnisse



**S** Professionelle Sitzungsmanagementsysteme vereinfachen die Arbeit bei allen Beteiligten. Sie sind eine maßgeschneiderte Lösung aus Software und Rundum-Service vor Ort Erfassung von Sitzungsunterlagen, Sit-

zungsplanung, Tagesordnung, Einladung, Beschlussverwaltung sind nur einige der zahlreichen Funktionen. Sie haben mit der Funktionen „Sitzungskalender“ jederzeit einen Überblick über geplant oder bereits stattgefunden Sitzungen. Sitzungsunterla-

gen können zentral oder dezentral erstellt werden und werden dauerhaft und nicht veränderbar archiviert.

Als Projektleiter haben Sie jederzeit Kenntnis über den aktuellen Stand Ihres Projektes, als Führungskraft zusätzlich die Funktion die Sachstände aller Projekte des Unternehmens abzurufen, sowohl bei der „Muttersgesellschaft“ als auch bei Ihren Tochtergesellschaften. Die Projektentwicklung ist visuell über Ampelfunktion kenntlich gemacht.

Die Suche wird durch eine Volltextrecherche vereinfacht. Durch Eingabe von Stichworten bekommen Sie alle Unterlagen eingegrenzt in Sitzungen angezeigt, in denen diese Wörter vorkommen.

Mit Hilfe der modernen Kommunikation können Sie auf die Sitzungs-

dokumente jederzeit und überall zugreifen. Auf Wunsch bieten geschützte Clouds ortsunabhängigen Speicherplatz, der die gemeinsame Arbeit an Ihren Sitzungsunterlagen vereinfacht. Der verschlüsselte Zugriff von Ihrem mobilen Endgeräte auf Sitzungsunterlagen ermöglicht Ihnen ein Höchstmaß an Sicherheit.

#### IHR ANSPRECHPARTNER:

Harald Hoppensack  
Betriebswirt EDV

Im Walpurgistal 135 · 45136 Essen

Fon +49 (0)201 8965974

Fax +49 (0)201 8965975

Mob +49 (0)170 3511445

h.hoppensack@cneweb.de

www.harald-hoppensack.com

## ZEITEN ÄNDERN SICH!

### Betriebsüberwachung mit TRAS

**T** Die Betriebsüberwachung Ihrer Entsorgungsanlage lässt sich mit dem TRAS-Betriebstagebuch, ergänzt um eine elektronische Zeiterfassung, komfortabel und integriert abwickeln. Die TRAS-Personaleinsatzplanung mit an-

gebundener Zeiterfassung hält An- und Abwesenheiten fest und erfüllt somit wichtige Aufgaben in Ihrer betrieblichen Nachweisführung. Die sofortige Bereitstellung der Daten in TRAS für alle berechtigten TRAS-Anwender schafft Sy-

nergien, vereinfacht die Administration dieses Prozesses und erhöht die Produktivität Ihres Unternehmens.

**HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT? DANN MELDEN SIE SICH EINFACH BEI IHREM ZUSTÄNDIGEN KUNDENBETREUER.**



# HILFE ZUR SELBSTHILFE

TRASWiki ersetzt die klassische Softwaredokumentation.



„WISSEN IST EIN GUT, DAS SICH MEHRT, WENN MAN ES TEILT.“

**T** Wer kennt sie nicht, die unsäglich langen und sowieso nicht auf die individuellen Bedürfnisse und Nutzungsverhalten zugeschnittenen Softwarebeschreibungen. Man bekommt sie, blättert sie vielleicht ein- bis zweimal im Papier oder im PDF-Dokument durch und legt sie dann auf Nimmerwiedersehen ab.

Mit TRASWiki wollen wir eine neue Ära der Softwaredokumentation einleiten. Diese Onlinehilfe lässt sich direkt aus TRAS11 aufrufen. Sie liegt auf einem zentralen Server der sensis und kann somit für alle TRAS-Anwender immer aktuell und im Zugriff gehalten werden. Soweit so gut. Das alleine wäre nicht Grund ge-

nug, von einem komplett neuen Konzept einer Benutzerdokumentation zu sprechen.

Zum einen können unsere Kunden sich selbst engagieren und bestehende TRASWiki-Artikel der allgemeingültigen Dokumentation ergänzen oder sogar eigene, für alle TRAS-Anwender sichtbare, Artikel hinzufügen. So, wie Sie es eben auch von anderen „Wiki's“ kennen.

Zum anderen bieten wir unseren Kunden in TRASWiki einen exklusiven, geschützten und frei gestaltbaren Kundenbereich an, um dort z.B. die betriebspezifischen Ablauf- und Verfahrensbeschreibungen des Unternehmens

zu hinterlegen. Verbinden Sie so z.B. die organisatorischen Anforderungen ihres QM-Systems oder EfB-Betriebes mit den dafür notwendigen Informationen innerhalb Ihrer TRAS-Anwendungen.

So soll aus der „Schrankware“ eine für Ihre TRAS-Anwender greifbare, lebende und individuelle Prozessdokumentation und Online-Hilfe für das Tagesgeschäft entstehen. Unsere Kunden haben es also in der Hand, TRASWiki zum Leben zu erwecken!

Natürlich bieten wir Ihnen darüber hinaus weiterhin unseren direkten Software- und Anwendersupport ohne ein unpersönliches Ticket-System an!



## NEUES AUS DEM BDE-IT ARBEITSKREIS

Ab sofort steht die BDE-Broschüre „Mobile IT-Systeme – Technische Übersicht und Standards“ auf unserer Homepage unter Service/News für Sie zur Verfügung. Hier erfahren Sie als Arbeitsergebnis des BDE-IT Arbeitskreises, in welchem wir Mitglied sind, wichtige Informationen zu:

- Behälteridentifikation
- Identssysteme
- Systeme am Fahrzeug
- Anwendungsfälle mobiler IT-Systeme
- Kommunikationsschnittstellen
- Betriebliche Umsetzung



sensis-gmbh.de



# MEHR EFFIZIENZ DURCH GEOINFORMATIONSSYSTEME!

**Neben der zyklischen Entsorgung wie Restmüll und Sperrmülltouren sind auch Straßenreinigung, Winterdienst oder Containerdienst feste Bestandteile der Abfall- und Entsorgungswirtschaft.**

Das Verfahren der Planung und Optimierung von Fahraufträgen und Touren wird zu einem immer wichtigeren Effizienzfaktor. Dessen bewusst haben wir das neue **TRASGIS** Softwaremodul für Sie entwickelt.

Durch eine gewohnt intuitive Bedienbarkeit in nur einer Oberfläche gewährleistet **TRASGIS** Entlastung für Disposition, Organisation und Controlling. Transparente Planung wird für Sie zur einfachen Sache!

Entsorgungsstellen werden auf einer interaktiven Karte dargestellt. Revierplanung und Optimierung erfolgen stets unter Berücksichtigung aller wichtigen

Faktoren wie beispielsweise Volumen oder Schütteinheiten. Die direkte Planung in einer Karte gewährleistet durch ständige Kapazitätsübersicht ein hohes Maß an Flexibilität. Die Möglichkeit zu individuellen Anpassungen führt zu einer



idealen Partizipation Ihres individuellen Erfahrungsschatzes. Dabei stehen Ihnen verschiedene Visualisierungsoptionen zur Auswahl: die Darstellung einer optischen Reihenfolge oder die farbliche Markierung unterschiedlicher Touren sind nur einige von zahlreichen Einstellungs- und Optimierungsoptionen.

- Routenplanung und -optimierung
- Tourenausswahl oder Bearbeitung mehrerer Reviere
- Planung in der Karte mit ständiger Kapazitätsübersicht
- individuelle Anpassungen der Reihenfolgen
- PDF-Druck
- Schnittstelle zum Navigationssystem
- bidirektionale **TRAS**-Integration

Sämtliche Ergebnisse werden grafisch und tabellarisch dargestellt und ermöglichen Ihnen so eine übersichtliche Simulation alternativer Planungsszenarien oder auch eine Neuplanung bei kurzfristigen Anpassungen. Getreu unserem Motto „bis ins letzte Detail“ ermöglicht die Schnittstelle zum Navigationsgerät im Wagen zusätzlich eine direkte Kommunikation zu Ihren Fahrzeugen. Sie koordinieren Einsätze, disponieren Aufträge und kontrollieren deren Abläufe direkt an Ihrem PC. Die Effizienz steht dabei klar im Mittelpunkt... natürlich mit der vollen Integration in **TRAS** – bidirektional!



In der Vergangenheit ist Ihnen sicher unser Produktfilm „Mein Leben als TRAS-Mobil“ begegnet. Nach viel positivem Feedback haben wir nun auch unser neues Softwaremodul **TRASGIS** filmisch inszeniert.

In gewohnt fröhlicher sensis-Manier entstand dabei ein Film, der - nicht ganz unbeabsichtigt - an eine traditionelle Folge der Lach- und Sachgeschichten erinnert. Wir gewähren Ihnen hier erste Einblicke in die brandneue **TRASGIS** Software. Dabei werden Sie von zwei charmanten Nachwuchskräften der Abfallwirtschaft zu den **TRASGIS** Anwendungsfeldern geführt. Sehen Sie selbst!



Downloadlink zum Film



sensis-gmbh.de



## FRÜHER WAR ALLES EINFACHER

eANV-Signaturen halten nicht ewig

**eANV** Ihre Unterschrift per Kuli wurde im elektronischen Nachweiswesen durch eine elektronische Signatur ersetzt.

Die aktuellen gesetzlichen Regelungen besagen, dass eANV-Dokumente einschließlich ihrer elektronischen Signaturen eine Aufbewahrungsdauer von bis zu 8 Jahren vorzuweisen haben.

Da auch die Gültigkeit der Signaturen in diesen acht Jahren nicht verschwinden darf, muss für deren Erhalt gesorgt werden, denn sonst würden sie „technisch“ überaltern. Dies geschieht durch sogenannte Übersignaturen, welche die Sicherung und Aufbewahrung der gespeicherten Signaturen garantieren. Diese Übersignatur sollte in jedem Falle in regelmäßigen Abständen durchgeführt werden.

In TRASeANV erfolgt die Auffrischung der Signaturen und deren Erhaltung automatisch durch regelmäßige Übersignaturen. Somit können Sie sich darauf verlassen, dass Ihre Unterschrift auch weiterhin Bestand hat.



BESUCHEN SIE UNS AUF DER IFAT 2014 HALLE B2, STAND 141

## IHR HANDICAP

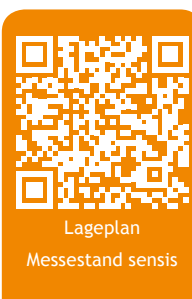
SENSIS AUF DER IFAT 2014 IN MÜNCHEN

**T** Als Ideengeber mit praxisorientierten Lösungen für Kommunalbetriebe, Anlagenbetreiber und für die private Entsorgungswirtschaft finden Sie in diesem Jahr Ihre sensis-Ansprechpartner in Halle B2 Stand 141 auf der IFAT in München.

Wir stellen Ihnen gerne die neusten Trends in den Bereichen Telematik und Tourenplanung vor.

## UNSER MESSE-HIGHLIGHT:

Sichern Sie sich eine Wildcard für unsere Aktion „Schlagen Sie unseren Junioranwendungsberater im Golf und Sie erhalten 3 TRAS-Lizenzen KOSTENLOS!“



Lageplan  
Messestand sensis

# TRAS11 Roadshow

sensis stellte die neue Produktline ihren Kunden vor



**T** ZAHLREICHE KUNDEN WAREN AM 23.01.2014 DER EINLADUNG GEFOLGT UM TRAS11 ALS WEBANWENDUNG MIT NEUEN FEATURES ZU BEWUNDERN.

Neben visuellen Neuerungen wird TRAS11 ohne jeglichen Installations- und technischen Betreuungsaufwand an beliebigen Arbeitsplätzen innerhalb und außerhalb Ihres Unternehmens zur Verfügung gestellt. Und das alles betriebssystemunabhängig auf allen Java-fähigen Endgeräten.

Mit dem neuen Onlinehandbuch TRASWiki bietet TRAS zudem höchsten Komfort für die Prozesssteuerung und Anwender. „Wir freuen uns sehr über den

gelingenen Start von TRAS11“, so Jörg Boland, geschäftsführender Gesellschafter. „Wir stellen unseren Kunden hiermit eine hervorragende Plattform für die abfallwirtschaftlichen Prozesse zur Verfügung, die zudem den Weg in moderne Technologien der Zukunft ebnet.“

Dass TRAS11 bereits in der Praxis angekommen ist, belegen die ersten erfolgreichen Umstellungen im Bestandskundenbereich sowie die Tatsache, dass den Neukunden der sensis seit diesem Jahr ausschließlich TRAS11 ausgeliefert wird. Wir danken auf diesem Wege unseren Pilotkunden, ohne die dieser schnelle Vertriebsstart von TRAS11 nicht möglich gewesen wäre.



# WHO IS WHO?



**SUPER SÜSS UND GANZ SCHÖN FLOTT!**  
**- DER „NEUE“ BEI DER SENSIS-**  
Seit Herbst 2013 ist unser „TRAS-Mobil“ auch auf der Straße und vor

allem bei unseren Kunden zu bewundern. Mit der Basisausstattung, verheißt mit unseren Früchten, hat er alles an Bord was den Up! groß macht.

# DIES UND TRAS

## TRAS GOES EUROPE!

**T** Seit Mitte letzten Jahres ist TRAS offen für Fremdwährungen! Wie macht man das?

Im Fakturierstamm des Kunden einfach ein Währungskennzeichen hinterlegt, geht TRAS fortan davon aus, dass alle für diesen Kunden gepflegten Preise, Preise in der hinterlegten Währung sind und markiert sie zur Verdeutlichung farbig.

In der Stammtabelle „Währungen“ kann man tagesaktuelle Umrechnungskurse hinterlegen. Darüber werden die fakturierten Fremdwährungspreise in

Euro umgerechnet und als Eurowerte in die TRAS-Statistik und an das Buchhaltungssystem übergeben. Ihre Hauswährung ist und bleibt in allen Fällen somit immer der Euro!

Also: Kunde mit fremder Währung markieren, Preise in fremder Währung eingeben, Kurse je Zeitraum hinterlegen und fertig!

**NEUGIERIG GEWORDEN? EINFACH KONTAKT AUFNEHMEN: SUPPORT@SENSIS-GMBH.DE ODER 02162 8 19 29-99**

## DER NEUE SLS IST DA!

**S** Alles schön zusammen gehalten mit dem neuen TRAS-„Sammelleistungsschein“.

Mit Hilfe des Tourenplantyps „Sammelleistungsschein“ (SLS) wird für mehrere Fahraufträge eine gemeinsame und eindeutige Sammelleistungsscheinnummer generiert. Dies kann wie gewohnt je Tour bzw. Fahrzeugtyp und Termin erfolgen. Ein solcher SLS stellt dann eine erkennbare und dauerhafte Klammer für die hiermit zusammengefassten Fahraufträge dar.

Er kann zudem selbstverständlich mittels Barcodeerkennung auch an das angeschlossene Archivsystem übergeben werden. Aber auch ohne aktivierte Archivfunktion kann der SLS in der Disposition, der Dispositionshistorie sowie in Rückmeldung und Statistik jederzeit eingesehen werden. Damit erhalten Sie auch rückwirkend in TRAS einen Überblick über alle erbrachten Fahrten innerhalb einer Tour.

## FAHREN SIE EINFACH MAL PROBE!



## ! ACHTUNG!

Neue Homepage - up to date!  
Modern, übersichtlich und informativ!

Nachdem sich bereits TRAS11 in neuem Design zeigt, präsentieren wir Ihnen künftig auch unsere Website in angepasster Gestaltung. Menüführung und Menüaufbau wurden an moderne Standards angepasst und auch die „frisch gepressten“ sensis-Neuigkeiten erscheinen in neuer Aufmachung!

Wir freuen uns auf Ihr Feedback - vielleicht schon zur IFAT in einem persönlichen Gespräch.



## IMPRESSUM

**Herausgeber:** sensis GmbH  
Gladbacher Str. 106 · 41747 Viersen  
Tel.: 02162/81929-0  
info@sensis-gmbh.de



DIGITALE SENSIS  
VISITENKARTE

**Konzeption, Grafik:**  
LOHMANNANDFRIENDS GmbH  
welcome@lafonline.de · lafonline.de

Download sensispoint:  
[sensis-gmbh.de/service/downloads/](http://sensis-gmbh.de/service/downloads/)

Nächste Ausgabe im Herbst 2014